

**Имена личные.**— Въ древнѣйшія библейскія времена нареченіе имени перѣдко находилось въ связи съ особыми обстоятельствами, сопровождавшими рожденіе младенца, такъ обстоило дѣло съ II первыхъ родившихся людей (Бытѣ, 4, и др.), а въ кн. Быт., 30, рассказывается, какимъ образомъ получили имена свои нѣкоторые изъ сыновей патриарха Якова. Выборъ имени новорожденнаго обыкновенно принадлежалъ матери, иногда, впрочемъ, инициатива въ этомъ отношеніи исходила также отъ отца (Бытѣ, 16, 15, 17, 19, 21, 3), случалось порою, что и другія лица, помимо родителей, давали имя новорожденному младенцу, ср., напр., Исх., 2, 10 (относительно Моисея) и II Сам., 12, 25 (относительно Соломона). Въ древнѣйшій періодъ нареченіе имени слѣдовало обыкновенно непосредственно за рожденіемъ младенца, какъ поступаютъ современные арабы, позже, однако, мальчики стали получать имя при обрядѣ обрѣзанія (ср. Лука, I, 59 и II, 21). Ранѣе вавилонскаго плѣна дѣти, даже въ царской семьѣ, не назывались по именамъ своихъ родственниковъ, такъ, напр., ни одинъ изъ двадцати одного царя Іудеи не получилъ имени кого бы то ни было изъ своихъ предшественниковъ, и ни одинъ изъ нихъ не носилъ имени Давида, основавшаго династію. Съ другой стороны, любопытно отмѣтить, что сынъ Іонатана и незаконнорожденный сынъ Саула назывались Мефйбошетъ (II Сам., 21, 7, I Хр., 8). Въмѣсто того, чтобы называть ребенка по II одному изъ предковъ, ему давалось имя, въ составъ котораго входилъ элементъ имени родителя, такъ, напр., сыновья Ахитуба назывались Ахией и Ахимелехомъ. Три представителя семьи Саула носили имена, въ составъ которыхъ входило слово *baal* (двѣнечное въ *baalshim*). Естественнымъ послѣдствиемъ того, что семьи набѣгали давать дѣтямъ одно и то-же имя въ продолженіи значительнаго протяженія времени, было отсутствіе необходимости обозначать

исторические лица иначе, чем как собственные имена, и только позже оказываются нужными, для более точного определения личности сына, прибавлять к его И еще прозвище отца его (ср., напр., Атиэль ~~Эль~~-Кеназъ, Эгудъ бенъ-Гера и тому под.) Представляется весьма вероятным, что, как это наблюдается также у ряда другихъ народностей, и среди евреевъ имени приписываются известное магическое влияние на то лицо, которое его носило Огромное большинство изъ всѣхъ 2800 собственных именъ (подъ которыми выступает около 15000 лицъ), заключенныхъ въ Библии, имѣло свое особое значение, отдѣльное отъ того, въ какомъ они встрѣчаются въ приложенияхъ къ известнымъ лицамъ а значение остальныхъ именъ личныхъ для которыхъ трудно подыскать какой-нибудь смыслъ, представляется, вѣроятно, результатомъ искаженія текста и недостаточнаго знакомства съ приемами сравнительной филологии. Значительное число такихъ наименованій играло роль впрочемъ, именъ эпонимовъ, родоначальниковъ. Имя почти несомнѣнно, что сказанное относится къ названіямъ тѣхъ израильскихъ клановъ, которые претендовали на происхождение отъ потомковъ Якова (ср. Числ., 26).

Некоторые И могли находиться въ тѣсной связи съ временемъ рожденія ребенка, таковы, напр., «первороденный», а такія И, какъ Нахумъ, Нехемія, отъ корня ~~נח~~—утѣшить, по всей вѣроятности, указываютъ на то, что ихъ носители родились послѣ смерти своихъ братьевъ, умершихъ въ дѣтствѣ. Мысль о родственныхъ узахъ сказывается въ и такихъ И, какъ Ахабъ, вѣроятно=Ахиабъ (Иер., 29, 21) Личныя качества младенца также могли вліять на нареченіе его тѣмъ или инымъ именемъ, примѣрами этого служатъ И Лабанъ («бѣлый»), Эдомъ («красный»), Гидеонъ («схой») и др. Указаніе на чисто умственные качества имѣются въ именахъ Юва («враждебный») и Баракъ («блестящій») Въ виду отсутствія классовой градации въ общественной жизни древнихъ евреевъ, мы не находимъ среди нихъ лицъ съ именами, указывающими на какое-либо специальное занятіе (вродѣ нѣмецк. Schmidt и Müller), зато встрѣчаются И, заимствованныя отъ названій отдѣльныхъ предметовъ, особенно часты такіе случаи въ И собственныхъ женскихъ. Имя Ребекки находится, повидимому, въ связи съ овцою, Пенинимъ—съ корнеломъ, а Керенъ-гашпучъ указываетъ на рога (со судъ) съ румянами и бѣлыми Названія отвлеченныя, вродѣ Махоазъ («отдыхъ») и Михаль («сила»), примѣнялись какъ къ лицамъ женскаго, такъ и мужскаго пола. Джэкобъ (Jacobs, Studies in biblical archaeology, 94—100) приводитъ 84 имени, принадлежащихъ 120 лицамъ и имѣющихъ известное отношеніе къ животнымъ и растениямъ Рахиль обозначаетъ старую овцу Орель («ворона») и Зевель («ночь») были князьями медіанитянъ, Калебъ («собака») является основателемъ главнаго иудейскаго клана Встрѣчаются также имена Ахборъ («мышь») и Шафанъ («кроликъ») Юна значитъ «голубь», Циплора—«птица», Дебора—«пчела» Евр. имя Эсоирн, Гадасса, означаетъ вирту Робертсонъ Смитъ и др. пытались въ этихъ и другихъ именахъ собственныхъ установить слѣды тотемизма у древнихъ евреевъ.

Характерною чертою библейской ономастологии служатъ частое появленіе именъ сложныхъ, иногда представляющихъ цѣлыя фразы, таковы, напр., имена сына Исаи «Шеаръ-яшубъ»

«остатокъ вернется» или «хефил-ба» («моя радость въ ней»). Въ огромномъ большинствѣ случаевъ подобныя стояныя И имѣютъ религиозное значеніе, состоя въ связи съ названіями Божества  $\text{חַי}$  или Эль Имя Бога принимая здѣсь форму либо  $\text{יְהוָה}$ , или  $\text{יְהוֹ}$  —  $\text{י}$  (въ началѣ слова), либо  $\text{יָ}$ ,  $\text{יִ}$ , или  $\text{יָהוּ}$ ,  $\text{יִי}$  (въ концѣ его), такъ, напр, Ионатанъ то же, что Эльнатанъ («Господь даль») и Иезеръ («Господь помощь») то-же, что Элизеръ («Богъ мой помощь»). Нѣкоторыя И, преимущественно древнія, соединяются съ именемъ Бога «Шаддай», напр, Амшаддай («Шаддай мой другъ») или Цур Шада («Шада мой скакъ», т. е. защита). Изъ множества личныхъ именъ имѣющихъ известное отношеніе къ сущности, дѣйствію или атрибутамъ Божества можно было бы конструировать цѣлую систему особой теологии (ср, напр, Эльнатанъ, Эласафъ, Исрахеель Берехия, Цефанія, Шеахтеть, Гехель и мн др.) Кроме названій  $\text{חַי}$  и  $\text{יְהוָה}$ , въ составъ ряда именъ личныхъ входятъ также Адони (напр, Адонирамъ), Метехъ (Натак-метехъ и Эбед-метехъ) и Ваэль (Эшоаэль, которое, впрочемъ, по понятнымъ причинамъ приняло форму Эшбошель). Въ нѣкоторыхъ случаяхъ въ собственномъ имени заключается указаніе на известное, какъ бы родственное отношеніе носителя его къ Божеству, сюда относятся, напр, Абиель, Абія Абимелехъ (здѣсь отмѣчается, что носитель имени относится къ Господу Богу, какъ сынъ къ отцу) и Абианадабъ, соответствующее Иегонадабу (или Абиеръ—Элизеръ). То-же самое можно сказать и объ именахъ, въ составъ которыхъ входятъ слова  $\text{אָחַי}$  («братъ») и  $\text{אִמִּי}$  («дядя»), а такъ какъ многіе изъ этихъ именъ носятъ въ отдѣльныхъ лицахъ, а цѣлая семья, то подобныя названія заключаютъ въ себѣ настоящія фразы (напр, Абигудъ значитъ «Отецъ мой славень»). Равнымъ образомъ слѣдуетъ предположить, что нѣкоторыя простыя И первоначально были подобными составными именами-фразами, такъ, напр, Натанъ представляетъ сокращенное Эльнатанъ («Господь даль»), Шафать—Иегошафатомъ («Богъ судить»). Подтвержденіемъ этого предположенія можетъ служить имя Ахаза, которому въ одной надписи Тиглат Пилессера III соотвѣтствуетъ имя Иегоахаза. Нѣкоторыя изъ окончаній именъ личныхъ, сложившихъ съ названіями Господи Бога, сократились въ  $\text{א}$ ,  $\text{י}$  или  $\text{אִי}$  (напр, Шеби Досі, Палли и Шемчи) Немногія И имѣютъ значеніе прилагательныхъ, относящихся къ Богу, таковы Варухъ—«благодіювенный» (Богомъ), Давидъ—«любимый», Амосъ—«носимый». Имева, оканчивающаяся на уменьшительное  $\text{אֵל}$ , напр, Эфронъ («серна») и Нахшонъ («смѣя»), заимствованы изъ міра животныхъ (ср Самсонъ—«солнышко») — Нѣ И еврейскъ отражилось и Вавилонское плѣненіе сначала сказались тенденціи къ уподобленію И иносранныхъ, причемъ совершенно игнорировалось ихъ первоначальное, основное значеніе. Съ теченіемъ времени такое пристрастіе къ заимствованію И замѣтно усилилось. Виблейскія И съ окончаніемъ на  $\text{א}$  (особенно въ кнѣгахъ Эзры и Нехеміи) арамейскаго происхожденія. Шамшерай (I Хрон, 8, 26) считается именемъ арабскихъ, Мордехай произошло отъ названія вавилонскаго бога Мардука, Бельшадцаръ (Даниель, 10, 1), Шенацдаръ (I кн Хрон, 3, 18) и Шешбацдаръ (Эзра, 1, 8) стоятъ въ тѣсной связи съ другими божествами вавилонскаго пантеона — Въ періодъ иудео-эллинистическій среди еврейскъ получали большое распространеніе

греческия И, особенно изъюченными и азмись  
имена Александръ, Язонъ и Антионъ. Встрѣ-  
чается даже имя божества—Аполлонъ (Длян,  
XVIII, 24). Не менѣе распространены были  
также И: Аполлоній, Гиркалъ, Исимахъ, Дми-  
трий, Доса, Никаноръ, Палпосъ, Патрокль, Фи-  
лонъ, Соса, Симмахъ, Трифоновъ и Зенонъ. Парал-  
лельно съ этимъ распространены также римскія  
имена, напр., Антоній, Романъ, Юстиянъ, Юсть,  
Маркъ, Руфъ, Тиберій и Титъ. Впродолженіи  
того же іудео-эллинскаго періода, возникъ обы-  
чай давать внуку имя дѣда, особенно этотъ  
обычай укоренился въ семьѣ первосвященника,  
члены которой въ промежутокъ между 332 и  
165 гг. до Р. Хр. попеременно назывались то  
Ониамъ, то Симонами. Равнымъ образомъ немно-  
го позже, въ семействѣ Гиллелитовъ, чередовались  
имена Гамлила и Іузы, лишь нарядка члени  
члѣсто именованъ Симона и Гиллеля. Въ концѣ раз-  
сматриваемаго періода, благодаря влиянію чу-  
жихъ языковъ, установился обычай давать каж-  
дому лицу по два имени (напр., Симонъ Петръ,  
Іоаннъ Маркъ, Ѳома Дидимъ, Иродъ Агриппа и  
Саломея Александра). Весьма естественно, что  
въ Талмудѣ включается много греческихъ именъ,  
равно какъ ие мало и арамейскихъ съ оконча-  
ніемъ ва а или ай—Абба, Іуна, Папа, Дудан и ч. и  
Въ этомъ же духѣ видоизмѣнялись галлудистиче-  
ские и библейскія, такъ, напр. Хаанна замѣ-  
нило Хананю, Абуя—Абію, между прочимъ,  
иногда замѣчается также сокращеніе библейскаго  
имени (Лазаръ въ Элеазаръ). Благодаря попу-  
лярности нѣкоторыхъ дѣятелей, имена ихъ слова  
начинають появляться въ литературѣ, сюда отно-  
сятся Гампиль, Гиллель и Элеазеръ. Равнымъ  
образомъ не оставленъ былъ обычай давать по  
два имени (Сарра-Мяриамъ, Іоханна-Іосифъ,  
Маггаль-Іуда, ср. Гиттинъ, 34б и Іома, 52б). Нео-  
фиты сохраняли при переходѣ въ еврейство  
свои прежнія языческія имена (напр., Аквилла,  
Монобазъ, Елена), что наблюдается и среди древ-  
нѣйшихъ христіанъ. При введеніи двойныхъ  
именъ въ этотъ періодъ была сдѣлана попытка  
перевести евр. имена на греческій и лат. яз.,  
такъ во всякомъ Арстонъ имъ Тоби, Востосъ въ  
Эзры, Юсть въ Цадока, Фитонъ въ Іедиди и  
Ѳеодоръ въ Натшея. Конечно рѣдко слу-  
чалось чтобы одно и то-же имя употреблялось  
одновременно представителями обохъ половъ.  
Въ библейскій періодъ подобное явленіе наблю-  
далось относительно именъ Абыгиль, Абія, Ата-  
лія, Хушавъ, Эфа, Миха, Нахашъ, Шехомиль,  
Цубя, въ талмудическую эпоху—относительно  
именъ Іоханна, Негоравъ, Шаломъ а позже—  
исключительно относительно И Герокамъ, Маааль-  
Тобъ, Нехамъ, Менуха, Сима, Тамаръ, Вонгодасъ  
и Висп n-Vicigne. Носить женскія мужское имя  
считалось столь-же испротивнымъ, какъ но-  
сить мужское платье. Въ галлудическія времена  
перестали употреблять И фамильныя (Гитъ, 88а),  
прічемъ совѣговали называть рѣблнка не по иче-  
намъ праотцевъ еврейства, вроде Цидерона или Фа-  
расва, но пользоваться именами библейскихъ па-  
триарховъ Авраама, Исаака и Якова (Іома, 36б).

Когда евреи рассѣялись по странамъ, прилежа-  
щимъ къ Средиземному морю, они стали вспомо-  
гать и имена свои на иностранныхъ языковъ,  
сохраняя, впрочемъ, въ то-же время и нѣкоторые  
библейскія названія. Особая склонность обнару-  
живалась у нихъ къ именамъ, оканчивавшимся  
на *el*, причемъ это явленіе замѣчалось преимуще-  
ственно въ Италіи. Къ числу подобныхъ именъ

слѣдуетъ отнести и новос названіе — Хушетъ образованное почти аналогично библейскимъ племенамъ съ гаккучъ-же окончаніемъ Цари хазарскіе, поскольку известны племя ихъ, кочевавшие между чисто-библейскими названіями вроде Обадія и племенами мѣстными каково, напр, имя Буланъ Караваны заимствовали имена нерѣдко у своихъ сосѣдей татаръ, но большинствомъ предпочитало имена арабскія и персидскія Съ теченіемъ времени обычай называть одного изъ сыновей, обыкновенно старшаго, по имени дѣда съ огцовской (поркою и материнской) стороны, каковому племеню имѣется только девять примѣровъ въ литературѣ галлундическаго періода, стали распространяться все болѣе и болѣе, особенно въ европейскіхъ государствахъ Дѣдъ Маймонидъ назывался Іосифъ б Исраэль б Іосифъ б Обадія б Соломонъ б Обія Рядъ семействъ до крайности ограничилъ выборъ именъ, данаичыхъ старшимъ сыновьямъ Слѣдствіемъ этого было то, что нѣкоторые имена получили особое преобладаніе въ извѣстныхъ странахъ, такъ, напр, Яфетъ и Качетъ были весьма распространены въ Греціи, равно какъ среди каравмовъ, Калонимосъ—въ Южной Италіи, Шешетъ и Исавъ—въ Риму, Сикри и Песахъ—въ Германіи Тогда-же вновь вошли въ употребленіе и старинныя И вроде Мепра Имя Самсона не было распространено среди евреевъ рассматриваемаго періода много, II вѣка Наиболѣе характерною чертою послѣднѣгудическаго времени относительно И личныя является общераспространенный обычай набирать себѣ два имени, одно для повседневной жизни, такъ наз «кшувъ», другое («шемъ га котешъ») синагогальное, послѣднее подписывалось гакже подъ важными документами на евр языкѣ Указанное синагогальное, («священное») имя находилось обыкновенно въ тѣснѣйшей связи съ «кшувомъ», нерѣдко представляя простой переводъ его (примѣры—Авасель-Дюфатто, Маноахъ-Транквилло, Халль Вита), случалось также, что «кшувъ» составлять сокращенное «священное» имя, напр, Лейзеръ образовалось изъ Элеазеръ, Сендеръ изъ Александръ Особенно распространено получило обычай пользоваться данными «Благословенія Якова» при важнѣй священнаго имени профаннаго Такъ какъ Іуда сравнивается съ молодымъ львомъ, то это имя превратилось въ профанныя Лео, Леве и Лебъ, а Нафтали—въ Гиршъ Позже вошли въ употребленіе даже сочетанія разныхъ двойныхъ именъ вроде Добъ-Беръ, Нафтали-Гиршъ, Іуда-Лебъ или Арье-Лебъ (ср Шрага-Фебусъ) Въ средніе вѣка возникъ обычай создавать особаго разряда личныя имена путемъ аббревиатуръ основныхъ согласныхъ буквъ изъ именъ священныхъ ученыхъ и писателей или ихъ соименій Сюда принадлежатъ такія И, какъ Ршии, Рамбакъ, Магараль Ари, Вешитъ и ми другія полный списокъ которыхъ приложенъ къ «Talmudisches Wörterbuch» Далмана Нерѣдко аббревиатурами служили цѣлыя библейскіе стихи особенно въ Иерусалимѣ Въ общемъ, средневѣковые евреи давали такія И, которыя были распространены въ данной мѣстности Нерѣдко И заимствовались отъ рода за пятій или специальности родителей Естественно что евреи, говорившіе обыкновенно по арабски предпочитали арабскія имена вроде Хасанъ Абдаллахъ, Сагль, случалось, что чисто евр И переводились при этомъ на арабскій яв, такимъ образомъ Элеазаръ превратился въ Мансура Мацлахъ въ Майчана Особенностью арабской

ономастологи является такъ наз «иъ» г е  
 прозвище, получаемое отцомъ послѣ рожденія  
 сына (см Абу) Такъ напр, имя Абуль-Валидъ  
 представляетъ «иъ» имени Иона Въ связи съ  
 этимъ стоятъ и образование именъ ри помощи  
 слова *ибнъ* (см) Наибольше известными формами  
 этой категории являются имена Ибнъ-Акиль, *Ибнъ-Данавъ* (отсюда Абендава), *Ибнъ-Латифъ*,  
*Ибнъ-Мигашъ* и др Слово *абу* также появляется  
 въ сочетанія съ другими именами, такими, напр,  
 Абударгамъ, Абоабъ Арабскій членъ опредѣлен-  
 ный (al) неоднократно присоединяется къ лич-  
 нымъ именамъ (Алхаризмъ, Алфисп) Штейн-  
 шнойдеръ (Jew Quart Review, IX—XIII) приво-  
 дитъ обширный списокъ арабскихъ именъ, при-  
 нятыхъ евреями, причѣмъ поясняетъ количе-  
 ства этихъ именъ въ 800 Особеннымъ распро-  
 страненіемъ среди евреевъ пользовались араб-  
 скія имена Саидъ, Садъ и Саданъ Имя Аббасъ  
 (левъ) въ такой же мѣрѣ замѣняло имя Іуды въ  
 какой Левъ замѣняло его въ Европѣ Нерѣдкы  
 чисто арабскія сочетанія съ словомъ *abd* («рабъ»),  
 напр, Абдалла, Абдуль Валидъ (пока не устано-  
 влено, не слѣдуетъ ли произносить имя Іахъи въ  
 арабскій ладъ—Камхи, т-е «пшеничный») И,  
 употребляющіяся у персидскихъ евреевъ, можно  
 раздѣлять на двѣ категории а) имена библейскія  
 и талмудическія и б) имена, заимствованныя у  
 арабовъ и персовъ Имена первой категории  
 произносятся персидскими евреями дополнено  
 часто безъ обычныхъ у европейскихъ евреевъ  
 сокращеній и искаженій, лишь нѣкоторыя наи-  
 болѣе употребительныя произносятся на шпитскій  
 ладъ, таковы, напр, *יוסף*—Юсуфъ, *יוסף*—  
 Сулейманъ, *מוסא*—Муса, *דוד*—Даудъ, *מלכ*—Мале-  
 врь, *אברהם*—Ибрагиль, *אלי*—Аль-Назаръ,  
*מוראד*—Мурадъ и т д Имена второй категории, по  
 большей части, именъ вышли изъ употребленія у  
 персовъ-мусульманъ Среди жецкихъ И попада-  
 ются многія И арабскаго происхожденія, ко-  
 торыя, повидимому, были заимствованы изъ ли-  
 тературнаго перс языка Наибольше употребитель-  
 ными И второй категории въ произношеніи пер-  
 сидскихъ евреевъ являются 1) мужскія Эарисъ  
 (небо), Афлатъ, Ифлатъ (Платонъ), Эмиръ (вождь),  
 Сассонъ, Халль Басоджъ, Эюбъ, Азиль (доро-  
 гой), Фаталла (Божій побѣдитель), Фаралла  
 (спасеніе), Абдалла (рабъ Божій), Хабибъ (другъ),  
 Машалла (Богъ-помощь), Шукри (благодарный),  
 Мусаджанъ (душа Моисея), Шукрулла (благодарный  
 Бога), Неджеталла (Божья радость), Яхъя  
 (живущій), Азлчулла (любимецъ Бога),  
 Фараджулла (Богъ спасеніе), 2) женскія Азиза  
 (дорогая), Вулейха (любимая), Зара (вечерняя  
 звѣзда), Овра (прощенная), Азретъ (пророчица),  
 Моиръ (свѣтъ), Султана (княгиня) Фамильныя  
 имена у персидскихъ евреевъ не употребляются  
 для отличія прибавляютъ послѣ И прозвище,  
 указывающее на мѣсто происхожденія или на  
 профессію, напр, Исфгани (изъ Исфана)  
 Кашани (изъ Кашана), Ширзи (изъ Шираза)  
 Чалаль (маклеръ) Антакоррушъ (штукатуръ, тор-  
 говецъ древностями) и т д 3) титулованіе по имени  
 отца, *אביר* и *אביר*, не въ употребленіи у современ-  
 ныхъ персовъ — Обычай принимать прозвища,  
 усвоенныя евреями, говорившими по арабски, есте-  
 ственно, былъ перенесенъ и въ Испанію Среди испанскихъ  
 евреевъ встрѣчаются лица называвшія  
 ся Абельдаво (Ибнъ Данавъ), Абеннабро (Ибнъ  
 Забара), Авинбрухъ (Ибнъ-Барухъ) и т д Для е  
 библейскія имена приняла въ Испаніи своеобраз

ную арabisированную окраску галюны Акаль (Исаакъ), Коффенъ или Коффе (Когенъ), Ковдл (Лотъ Тобъ) Крескасъ или Крескесъ (Цимхъ) Семья Хенъ повидимому приняла свое имя переводя на евр языкъ название родной своей деревни Грции близъ Барсетоны (Loub, въ R E J IV, 73) Особенно замѣтна среди славянословянскости кт заимствованію именъ отъ названій мѣстностей, такимъ образомъ возникли И Спиноза, Геронди, Каватлеря, Дельмонти Луцда, Витта Реазъ Имя Саспортасъ осгнаниваетъ на себѣ особенное вниманіе, такъ какъ оно произошло отъ батеарскаго Ла Порта — Судя по списку, приложенному къ Gallia judaica Гросса, во Франціи были распространены преимущественно II библейскія На югѣ страны встрѣчались и прозвища кульм, вродѣ Авидоръ, Фариссолъ, Бонетъ Нерѣдко также быто опредѣленіе лицъ по мѣстности, откуда они произошли или гдѣ жили (напр, Самсоизъ вѣт Самса и т и) — Первые евр поселенцы на Анни, говорившіе по французски, также отдавали предпочтеніе именамъ библейскимъ, причемъ вплоть до 12 в наиболѣе излюбленными именами были Исаакъ и Иосифъ По обоимъ берегамъ Ламанша установился, впрочемъ, обычай переводить библейскія имена на французскій языкъ, такимъ образомъ возникли И Deulesalt (Исаия), Serfden (Обадія) Deudone (Эльхананъ), Deulages (Сотомонъ) и Crescas (Гецалъ) — Въ раннее средневѣковье германскіе евреи проявляли склонность къ принятію именъ христианскія среди нѣтъ встрѣчаются Бернгардъ, Эбергардъ, Гумпрехтъ, Фалькъ, Либрейтъ, Зюскиндъ и Вольфъ Особеннымъ распространениемъ пользовались II сложныя съ тап (Фетдманъ, Кауфманъ, Либерманъ) Такимъ образомъ, прозвища, перешедшія нынѣ въ фамиліиы имена, встрѣчаются уже среди средневѣковыхъ евреевъ По мѣрѣ того, какъ усиливалось общеніе евреевъ съ христианами, т наз «личны» (профанныя имена) стали все чаще и чаще входить въ употребленіе Особенно это замѣтно среди сефардовъ носіи названія ихъ изъ Испаніи, причемъ сефарды, быт можетъ, сабдовали въ этомъ случаѣ примѣру маррановъ, которые при крещеніи нерѣдко принимали фамилію крестнаго отца У жившихъ болѣе обособленно ашкеназовъ фамиліиы имена получали право гражданства въ большинствѣ случаевъ не ранѣе 18 в Въ 1787 г австрійское правительство издало указъ, которымъ евреямъ предлагалось присвоить себѣ фамиліиы имена, при этомъ выборъ послѣднихъ бытъ, впрочемъ, строго ограниченъ именами библейскими, въ книгѣ Кропшната Gesetzsammlung (XIV, 339—367) приведенъ списокъ такихъ именъ Вытъ назначены особыя должностныя лица, на обязанности которыхъ лежала регистрація всѣхъ евреевъ Австріи Если еврей отказывался принять предлагаемую ему фамилію, комиссия имѣла право насильно принудить его къ этому Практика привела при этомъ къ появленію нѣкоторыхъ урочныхъ фамилій изъ коихъ нѣкоторыя сохранились понынѣ (ср у V ) Франкози — Дракенблудъ Оксеншванцъ, Нихтсферъ, Чадштокшвиглеръ, Эзельскопфъ, Зингирнасъ Лотшлегеръ, Лунне, Трингеръ, Шнайсеръ и ми др въ этомъ же родѣ) — Наполеонъ I декретомъ 20 июля 1808 г также повелѣлъ евреямъ носить точно опредѣленныя фамиліи (L Univers Israe lite, LVII 472) — Многія правительства, приуждая евреевъ принимать опредѣленныя имена в фамиліи въ то же время ограничивали сво

боду выбора таковыхъ Законъ 11 апр 1836 и об  
гемское правительство отмінито нынъ приведе  
ный законъ 1787 и Въ томъ же 1836 и прус  
ское правительство пыталось ввести пѣвѣстныя  
ограниченія въ пользованіи евреевъ разными  
именами Это обстоятельство побудило Цунца  
напечатать классическую монографію «Die Na  
men der Juden», въ которой онъ на основаніи  
историческихъ изысканій ягледно показалъ, что  
евреи во всѣ времена свободно пользовались  
личныя имена у народовъ, среди которыхъ имъ  
приходилось жить идѣ бы то ни было въ мрѣ  
Благодаря главнымъ образомъ труду Цунца  
мѣры прусскаго правительства были отмінены  
Объ именахъ русскихъ евреевъ смъ ниже—Одно  
изъ новѣйшихъ изысканій по вопросу объ И  
чичныхъ берлинскихъ жигелей (Pulvermacher,  
Berliner Vornamen, 1902) доказываетъ, что мѣст  
ные евреи обыкновенно заимствуютъ имена у  
своихъ христіанскихъ сосѣдей, стараясь при  
этомъ, впрочемъ, сохранить также рядъ именъ, хотя  
и не библейскаго происхожденія, но очень среди  
евреевъ распространенныхъ. Сюда принадлежатъ,  
между прочимъ, имена Гарри, Исидоръ, Джемсъ  
и Зибертъ. Рядомъ съ такими именами встрѣ  
чаются германизированныя библейскія, напр,  
Людвигъ вмъ Леви, Морицъ вмъ Моисей, Бенно вмъ  
Вениаминъ. Наибольшимъ распространениемъ поль  
зуются среди евреевъ имена (особенно фамиль  
ныя), производныя отъ названій мѣстностей, го  
родовъ и даже деревень. Кромѣ именъ Голцин  
дери, Дейтциъ, Франкъ, Фрапко, Франкель, зна  
чающихъ цѣлыя страны въ Европѣ, пѣтъ почти  
ни одной мѣстности, имя которой не отразилось  
бы на еврейскихъ фамиліяхъ. Такъ, напр, гол  
ландскаго происхожденія фамильныя имена Sleu  
warden, Neuwegden, Limburg, Van Thal, Van Ryn  
и т. п. Особенно много подобныхъ именъ въ Гер  
маниі—напр, Позверъ, Берлинеръ, Дрезднеръ, Оп  
пенгеймеръ, Гильдесгеймеръ и мн. др. Совершенно  
аналогично этому англійскія фамиліи Grawson  
и Gordon, ведущъ свое происхожденіе, повидимому  
отъ названія городовъ Кракова и Гродны. Англій  
ская фамилія Van Praagah принадлежитъ потом  
камъ пражской семьи, переселившейся изъ Боге  
мии сперва въ Голландію, а затѣмъ въ Англію.  
Въ тѣснѣйшей связи съ Польшею стоятъ такія  
фамиліи, какъ Поллякъ, Полано и т. п. Боль  
шинство сефардскихъ фамилій напр, Almanzi,  
Castro, Sarvajal (испанскія), Almeida, Sarvallo,  
(португалскія), происходятъ отъ названій мѣстнос  
тей. Къ тому же разряду принадлежатъ и мно  
гія итальянскія фамиліи, какъ, напр, Alatino,  
Genese (отъ Генуя), Meldola, Montefiore, Montara,  
Risa, Romanelli. Востокъ также далъ свою долю  
фамильныхъ именъ этой категоріи (напр, Behal,  
Galante, Veneziani, Alfandari, Galipara, Sabad).  
Изъ именъ евреевъ Дальняго Востока невольно  
оснаиваются на себѣ вниманіе замѣненіе би  
блейскихъ именъ въ индусскія помощью присо  
единенія частицы *jee*, такимъ образомъ воз  
никли у Ben Israel имена Веншайее (отъ Вени  
амина), Авгаее (отъ Авраама), Деводжее (отъ Да  
вида) и Аккобжее (отъ Якова)—Слѣдуетъ также  
упомянуть о тѣсной связи фамиліи Алтшшуль  
и Алтшшульеръ съ древней пражскою синагогою  
(Altschul). Нѣкоторыя старинныя фирмы франк  
фуртской Judengasse положили начало извѣст  
нымъ фамиліямъ Ротшильдъ, Адлеровъ, Гак  
совъ и Штраусовъ. У Шудга (Jüdische Merkwür  
digkeiten, III, 151 и сл.) приведенъ подробный пере  
чень такихъ именъ. Специальности горювца, [с-



место или известная должность привели особенно в Германию и Польшу к возникновению кличек фамилий и к Kaufmann (Marchant во Франции), Steinschnitt, Schuster, Pines, Gabby, Cantor, Chazan, Schochet, Schechter, Cohen, Cohn, Rabinovicz, Benmohel. Нечто аналогичное находим также в ряде арабских фамилий Альфаккар (голчарь), Мельман (каменьщик) и мн др. Фамилии и их описательные произошли от перевода евр. имен на европейские языки, так, напр. Azariah или ha-Adumim соответствует Азария де-Росси, или Дие («прекрасный») превратилось в Schön, Schönef.

Несомненно то, что жизнь исто неоднократно подавала повод к возникновению тех или иных кличек и шуточных прозвищ, последние даюто не столь распространены среди евреев, как II фамильные Имена Israhel-Tob и Purim, по всей вероятности, должны быть отнесены к этой категории названий. Вместо прозвищ и кличек современные евреи принимают аббревиатуры древне-еврейских выражений, модернизируя их на немецкий лад, как, напр. имя Schön—сокращение из Schehach Neeman, Schatz—Schehach Zibbu, Katz—Kohen Zedek, Goetz—Ger Zedek, Sack—Sera Kodesch, Bran, или Braun имеют отношение, повидимому, к имени Ben gabby Nachman, тогда как Brill или Brill—аббревиатура от Ben gabby Judah Lub. Некоторые собственные имена, особенно женские, повели к образованию особых фамилий сюда относятся, напр. фамилии, встречающиеся в России Мариолуш, Мариолотъ и т. п. (от имени Маргариты). Что касается перемены II собственных, то примѣры этого встречались еще во времена библейския, как можно судить по рассказам о некоторых патриархах II в позднѣйшие периоды еврейской истории обычай менять имя не печется вполне. Так, напр. Моисей Бенвенисте (Респонсы, I 40) упоминает о вѣломъ Обадіе, переселившемся в 1654 г. изъ Германии в Турцію и переимѣнивавшемъ тамъ свое имя на Моисей, такъ какъ имя Обадія было неупотребительно в Турціи. В средние вѣка (а у русских евреев еще и понынѣ) вѣдко случалось, что опасно больныя лица мѣняли свое имя въ гайной надеждѣ тѣмъ самымъ обмануть ангела смерти, по повѣрью, прѣвмывающаго къ себѣ умирающаго непременно по имени. Этотъ обычай, вѣстный подъ германомъ «Menschelpeh schem» упоминается въ Талмудѣ (Рошъ Гаи, 17a) и у Иегуды Хасида (Sefer Chassidim, № 245). Однако, перемена имени могла, по мнѣнію вѣрующахъ, оказаться роковою при будущемъ воскресеніи изъ мертвыхъ. Во избѣжаніе неприятыхъ недоразумѣній каббалсты рекомендовали каждому, переимѣнивавшему свое имя выучить на память такой стихъ Псалма, первый и послѣдній стихъ котораго начинались и кончались первою и послѣднею буквою ихъ имени, и пропозосить этотъ стихъ три раза въ день въ концѣ молитвы «Шемона-Эсре». Особенно тщательно выплывались II личные въ религиозно-правовомъ документѣ «гетъ» (см.), потому что малѣйшая неточность въ имени дѣлала такой документъ недействительнымъ. Въ виду этого возникъ специальный родъ литературы, монографіи объ именахъ собственныхъ, какъ личныхъ, такъ и географическихъ. Первое подобное изслѣдованіе составилъ Спича Коленъ, а наиболѣе нынѣ вѣстный и распространенное—«Thy Gittin» Самуила б. Фебуст и Эфраима Зинна

Марулеца Существовалъ обычай въ силу ко-  
тораго евреи однофамильцы не должны были  
быти въ одномъ городѣ въ силу тѣхъ ра-  
зныхъ причинъ разбитыя дѣлами вступити  
въ бракъ съ однофамильцами (Seder Chib  
sidim, 24—34) Не возмѣнилось такъ же жениться  
на особѣ, одноименной съ матерью жениха  
въ крѣпкомъ случаѣ, при этомъ требованъ былъ  
небѣдсы обмененіе ея имени (ib, 23) „о сихъ  
порѣ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ России считается  
неудобнымъ, чтобы тесть и зять назывались  
однимъ и тѣмъ-же именемъ Если въ семьѣ уви-  
раетъ яѣсколько дѣтей, то поморожденный не  
получаетъ особаго имени но называется «Altz»  
или «Altzki», это дѣлается съ цѣлю ризлетовт  
чтобы ангелъ смерти не могъ поспунуть въ ре-  
бенка, но явилъ его имени Дочиннуиъ воираетъ  
для вступленія въ бракъ, такой человекъ прии-  
маетъ новое имя, чаще всего одного изъ библей-  
скихъ патриарховъ По анатомичной причинѣ  
литовскіе евреи, обращающъ къ ребенку, обыкно-  
венно не называютъ его настоящимъ его име-  
немъ — Ср G Buchanan Grey, Hebrew primer па-  
tes, London, 1898 Nölske, у Ch-BI, Enc Bibl  
съ указаніемъ обширной библиографіи вопросы  
Schorr, He-Chaluz, IX, H P Chajes, Beiträge  
zur nordsemitischen Onomatologie, Bacher, въ  
Rev E J, IX, 142—47 Zunz, Die Namen der  
Juden, въ Gesamm Schriften, II, Löw, Lebensal-  
ter, 92—109 Orient Lit, VI 129—211 VII 12, 620,  
Steinschn Hebr Bibl, 556, 962 idem Zeitsch D  
Morg G, XXXII, 91, Hyumson Jew summaries, in  
Jew Literary Annual, 1903, 53 78 [Изъ сг  
Jacobs a, въ Jew Enc, IX, 152—160]